

#### प्रसामारण

### EXTRAORDINARY

भाग I— खण्ड 1

PART I-Section 1

प्राचिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 200] मई विल्ली, शनिवार, विसम्बर 5, 1970/सप्रहायण 14, 1892

No. 200] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 5, 1970/AGRAHAYANA 14, 1892

## इस भाग में भिन्न पृथ्व संस्था की जाती है जिससे कि यह धलग संकलन के रूप में रक्ता जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

#### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 5th December 1970

Subject.-Import policy for the year April, 1970.-March, 1971.

No. 177-ITC(PN)/70.—Attention of the importers is invited to the import policy as contained in the Import Trade Control Policy (Red Book—Vol.I) for the period April 1970—March, 1971.

2. As a result of the representations received, the import policy in respect of certain items has been reviewed and it has been decided to make the following

amendements in the Import Trade Control Policy (Red Book—Vol. I) for the period April 1971—March, 1971:—

Red	No. the Book ol. I)		Details of amendments
4	.0	Section II, 17(a)(i)/II,Column 4, remark (iii)	The import of cadmium will be allowed upto 75 per cent of the face value of the licence instead of 10% of the face value of the licence or Rs. 5,000/- whichever is less as provided in Public Notice No. 55-ITC(PN)/70 dated 13-4-1970.
4	I	Section II, S.No. 17(c)/II, Column 4.	The following new item may be deemed to have been inserted as S. No. (vii):—  "(vii) Aluminium alloys tubes of the sizes below 6" O. D. for telephone
57	7	Section II, S.No. 1(d)(vi)/III, Column 4.	industry".  The revised remark inserted against this S. No. vide Public Notice No. 156-ITC (PN)/70 dated 20-10-1970, may be read as under—  "A. U. for manufacture of dental materials and for latex industry".
80	04 t 05	Section II, S. No. 112 (a), (b) and (c)/V, Column 4	The following new item may be deemed to have been inserted as S. No. (d):—  "(d) Cast Phenolic resinous tubes and rods for the manufacture of carrom board strikers"
14	<b>J</b> 2	Section IV, S. No. 79/V, Column 4.	The following new remark (6) may be deemed to have been added:—  "(6) Not more than 3 per cent of the face value of the quota licence will be valid for import intensifying acreens."
26	io	Section V, Appendix 19, List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place:— "Lignocaine Salts (lignocaine hydor-chloride)".
32	ŁΙ	Section V, Appendix 28 List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place:  "Iso bornyl acetate".  The import of tis item will be allowed upto.  20 per dent of the face value of the licence or Rs. 10.000/- whichever is less.
32	ı	SectionV, Appendix 28,List II	The following item may be deemed to have been inserted at the appropriate place: "Naphthalen".  The import of this item will be allowed up to go per cent of the face value of the licence.
32		Section V, Appendix 28 List II Item—Octanol/Iso Octanol/2— Ethylhexanol	The import of this item will be allowed upto 66.2/3 per cent of the face value of the licence instead of 5 per cent of the face value of the licence as provided in Public Notice No. 55-ITC (PN)/70 dated 13-4-1970.

Page of the Red Bo (Vol. I	ook	Reference	Details of amendments
<b>322</b> ¹ i	Section Item—	V, Appendix 28, List T	II, The import of this item will be allowed upto 40 per cent of the face value of the licence instead of 10 per cent of the face value of the licence or Rs. 5,000/- whichever is less as provided in Public Notice No. 55-ITC(PN/70 dated 13-4-1970.
393	Section Item No Screens.	V, Appendix 36, o. 15—Intensifying	This item may be deemed to have been deleted.
404	Section Paragra	V, Appendix 38, ph 7—Tape Recorders	The following entries may be deemed to have been inserted in the list of components/materials allowed for import for manufacture of Tape recorders under the respective columns:
			SI. Name of the No, components/ materials Walue limit upto which import will be allowed within the face value the licence.
<u> </u>			7 Miniature Motors 25 per cent
424	Section V	J, Appendix 41	The following new paragraph 25 may be deemed to have been inserted:—!  "25 Unless otherwise specified on the licence, all materials mentioned in the licences are meant to be in prime quality only. Further the current policy does not permit import of stainless steel secondaries or defectives".
436		V, Appendix 41, le 'D' Item No. 14, n 2.	The existing description may be amended to read as follows:—  "Mild steel sheet cuttings and defective sheets in straight lengths or in colls (excluding all coated sheet cuttings and defective sheets)".
437	Section V Schedul Column	7, Appendix 41, e 'D' Item No.21 (2)	The existing entry may be amended to read as:— "Tinplate waste/waste"

# R. J. REBELLO, Chief Controller of Imports & Exports.

## विदेश ध्यापार मंत्रालय

# सार्वजितिक सूचना ग्रायात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 5 दिसम्बर, 1970

बिषय:--- प्रप्रेल, 1970-मार्च 1971 वर्ष क लिए ग्रायात नीति

सं० 177 मार्च व्ही० सी० (पी० एन०)/70:—मार्मेल, 1970-मार्च, 1971 की मनधी के लिए भाषात व्यापार नियंत्रण नीति (रैड बुक बालुम-1) में जैसी भाषात नीति निहित है, उसकी कोर भाषातकों का ध्यान माकुष्ट किया जाता है।

2. आवेदन-पत्नों की प्राप्ति के परिणाम-स्वरूप, कुछ मवों के सम्बंध में आयात नीति की पुन-रीक्षा की गई है और अप्रैल, 1970-मार्च, 1971 की अवधि के लिए आयात ब्यापार नियंत्रण नीति रैंड बुक वा॰ 1) में निम्नलिखित संशोधन करने का निश्चय किया गया है :—

रेड बुक्त की पृष्ठ सं० संवर्भ

संशोधन का विवरण

## (बालुम-1)

- 40 खंड 2,17 (क) (1) 12 कालम 4, टिप्पणी (3)
- अरगजी के आयात की स्वीकृति लाइसेंस के अंकित मूल्य के 10 प्रतिशत् के बजाय लाइसेंस के अंकित मूल्य के 75 प्रतिशत् या सार्वजिमक सूचना संख्या 55-आई टी सी (पी एन)/70, दिनांक 13-4-70 की व्यवस्थाओं के अमुसार 5000 रु० या जो भी इससे कम हो, तक की दी जाएगी।
- 41 खंड 2, फ़॰ सं॰ 17(ग) 2, कालम 4
- निम्निलिखित नई मद की ऋम सं० (7) के रूप में सामिल किया गया समझा जाए:—
  - "(7) टेलीफोन उद्योग के लिए 6" ग्रो॰ डी॰ भ्राकार से कम के एलमिनियम एलाय ट्यूब्स ।

रैंड बुक की पुष्ठ सं० संवर्भ

संशोधन का विवरण

खंड 2, ऋ० सं० 1(घ)(6)/ "देखिए सार्वजनिक सूचना सं० 156 भ्राई टी सी (पी एन)/ 57 3, कालम 4 70, दिनांक 20-10-1970 इसकी कम सं के सामने शामिल की संशोधित प्रविष्टि को इस प्रकार पढ़ा जाए:-दंत सामग्री के निर्माण तथा वनस्पति दूध के उद्योग के लिए वास्तविक उपयोक्ता ।"

खंड 2, क0 सं0 1-2(क), "निम्नलिखित नई मद को कम सं0 (ध) के रूप में शामिल 104 **भौर 105 (ख) भौर (ग) /5, कालम** किया गया समझा आए:---

- (घ) कैरम बोर्ड, स्टूइक्स के निर्माण के लिए कास्ट फैनोलिक रैसिनोयस टयुब्स तथा राड"।
- खंड 4 कम सं० 79/5 निम्नलिखित दिप्पणी (६) को जोड़ा गया समझा आए :---142 कालम 4
  - "(6) वर्षक पर्वे के ब्रायात के लिए कोटा लाइसेंस के श्रंकित मूल्य के 30 प्रतिशत से श्रधिक का श्रायात वैद्य नहीं होगा।
- 260 **खंड-5** परिशिष्ट 19 निम्नलिखित मद की उपयुक्त स्थान पर शामिल किया गयाः सूची-2 समझा जाए:---
  - "लिग्नोकैंनी साल्ट (लिग्नोकैंनी हाड्रोक्लोराइड)"
- खंड-5 परिशिष्ट 28 सूची-2 निम्नलिखित मद को उपयुक्त स्थान पर शामिल किया गथा 321 समझा जाए:---

"ग्राइसो बोरीनल एसोटैट" इस मद के ग्रायात की स्वीकृति लाइसेंस के श्रंकित मुख्य के 20 प्रतिशत तक या 10,000 रु तक इससे जो भी कम हो, दी जाएगी।

रैंड बुक की पृष्ठ सं० संवर्भ		संशोधन का विवरण		
321	<b>खंड-5</b> परिशिष्ट 28 सूची-2	निम्नलिखित मद को उपय् समझा जाए:—	क्त स्थानों पर शामिल किया गया	
			व के भ्रायास की स्वीकृति लाइग्रेंस के 10 प्रतिशत तक वी जाएगी।	
822	खंड-5 परिशिष्ट-28 सूची 2 मद भाक्टेनल / भाइसो- ग्राक्टेनल / 2 एथिलहैक्शन	माई टी सी (पी ए ल । की व्यावस्थाओं के क्र	गिकृति सार्वजनिक सूचना सं० 55 त) / 70 दिनांक 13∼4-70 की नुसार लाइसेंस के ग्रंकित मूल्य के र लाइसेंस के ग्रंकित मूल्य के तक दी जाएगी।	
322	खंड-5 परिशिष्ट-28 सूची 2 मद पैथेलिक एनहाइड्रा- इड ।	55-श्राई टी सी (पी व्यवस्थाओं के सनु 10 प्रतिशत के बजा	स्वीकृति सार्वेजनिक सूचना सं० एन)/70 विनांक 13-4-70 की सार लाइसेंस के ग्रंकित मूल्य के ए लाइसेंस के ग्रंकित मल्य के 40 00 रु० या जो भी इन में कम हो,	
393	<b>खंड-</b> 5 परिमाष्ट-36 मद सं -15 वर्धक पर्दे ।	<b>० इ</b> स मद को हटाया गया स	मझा जाए :	
404	<b>खंड-5</b> परिशिष्ट-38 कं <b>डिका-</b> 7 टैप रिकार्डस	निम्नलिखित प्रविशिष्टयों को नीचे लिखे कालम के अन्तर्ग क्रमानुसार टेप रिकार्डस निर्माण के लिए संघटकों सार प्रियों के भायात के लिए दी गई स्वीकृति की सूची शामिल किया गया समझा जाए:—		
	क्रम सं०	संबदकों / सामग्रियों व का नाम	लाइसेंस के श्रीकृत पूल्य के भीतर श्रायात के लिए जो मूल्य सीमा स्वीकृत की गई है	
	7	मिनिग्रेचर मोटर्स	25 प्रतिशत	
424	<b>खंड-</b> 5 परिशिष्ट-41	णाए:— 25. ⊈ूँजब सक कि घ नहीं कर दिया जाता को केवल प्राइप व	5 को श्रामिल किया गया समझा, त्यमा रूप से लाइसेंस के विष्टिकृत है, लाइसेंस में उल्लिखित सभी माल बाल्टी में ही समझा आए फिर युक्त या नुक्सवाले स्टैनलैस स्टील जित नहीं देती है।	

रंड बुक	की पृष्ठसं० संदर्भ	संशोधन क। विवरण
436	खंड-5 परिशिष्ट 41 श्रनुसूची-डी मद सं० 14 कालम-2	वर्तमान विवरण को इस प्रकार पढ़ा आए :——  "सीधी लम्बाई में या लिपेट रूप में नर्म इस्पात चादर  कतरन श्रौर नक्सवाली चादर (इन में सभी श्रावृत चादर  कतरन श्रौर नक्स वाली चादर शामिल नहीं हैं।)
437	•	वर्तमान प्रविष्टि को संशोधित किया गया समझा जाए :— "टिनप्लेट वेस्ट/ वेस्ट—"

मार० जे० रवैको, मुख्य नियंत्रक, मायात- निर्यात ।

